

# Mi salud



## Sumario

Cómo funciona el Sistema Sanitario en Italia	<b>3</b>
Salud: a quién dirigirse	<b>4</b>
Servicios territoriales	<b>6</b>
Servicios hospitalarios	<b>8</b>
Seguridad doméstica	<b>10</b>
Seguridad en el trabajo	<b>13</b>

## Cómo funciona el Sistema Sanitario en Italia

El Estado garantiza la asistencia sanitaria gratuita a todos y a todas.



Puede ser requerido el pago de una cuota, el “**ticket**”, que sirve para sostener los gastos médicos.



Algunas personas, cómo las **mujeres embarazadas** o las personas con **enfermedades crónicas** (diabetes, hipertensión, enfermedades cardiovasculares, tumores) **no pagan el ticket**.

La asistencia del Médico de Familia y del Pediatra de Familia es gratuita para todos.



Puedes encontrar información adicional en la web:

<http://wiki.inmp.it/wiki>

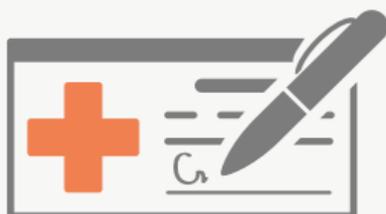
## Salud: a quién dirigirse

Con la inscripción al Servicio Sanitario Nacional es posible **escoger el Médico** o el **Pediatra de Familia** (para niños y niñas de 0-14 años) que son los puntos de referencia para la gestión de la salud.

Cuando el médico y el pediatra prescriben un examen o una visita con el especialista, es posible concertarla en una estructura pública (hospital o consultorio) a través del **Centro Unico de Citas (CUP en italiano)**. Puedes llamar al **número gratuito** (en italiano)

 **06 99 39**

Para reservar debes tener la **tarjeta sanitaria** y la **orden escrita** del **médico** o del **pediatra**.



Las solicitudes son muchas y las **listas de espera** para una visita o para exámenes puede ser larga.

Cuando el médico o el pediatra no están disponibles y el problema de salud es **urgente**, puedes dirigirte al servicio de **Guardia Medica**.

Puedes llamar al número (en italiano)



**06 570 600**

para ser orientado al servicio más cercano.

---

Puedes encontrar información en la web

**www.salutelazio.it**



Para información relacionada con la circuncisión ritual en niños o adultos dirígete a tu médico o al Consultorio Familiar. No te fíes en ningún caso a personas no calificadas que podrían poner en riesgo tu salud y la de los tuyos!

## Servicios territoriales

El **Consultorio Familiar** se encuentra en muchas Municipalidades y ofrece servicios gratuitos:

- espacio jóvenes
- embarazo, post-parto y lactancia
- interrupción voluntaria del embarazo (IVG en italiano)
- contracepción
- algunos screening
- visitas ginecológicas
- visitas y vacunaciones pediátricas (en algunos consultorios)



Para saber más y encontrar el consultorio más cercano, visita la web

**[www.salutelazio.it/consultori-familiari](http://www.salutelazio.it/consultori-familiari)**

Para detectar lo antes posible algunos tumores, se pueden realizar los **exámenes** cómo el **Pap test/test HPV**, la **mamografía** y un **test para el cáncer en el intestino**.

Para encontrar el número verde de tu ASL, visita la web **[www.regione.lazio.it/screening/numeriverdi.html](http://www.regione.lazio.it/screening/numeriverdi.html)**

En Italia está prohibido realizar las mutilaciones genitales femeninas porque violan los derechos humanos de las mujeres, de las jóvenes y de las niñas; si tienes necesidad de información o ayuda pregunta en el Consultorio!



Los **Centros de Vacunación** son para niños y adultos.

El **Centro de Salud Mental (CSM)** ayuda a las personas que viven con molestias mentales.

Los **Servicios para las Dependencias (Ser.D)** ayudan a las personas con problemas de alcohol, drogas y juego de azar.

Los **Centros Anti humo** (antitabaco) ayudan a dejar de fumar.

Los **Centros Antiviolenca** dan apoyo a las mujeres que sufren violencia.

Los números para llamar son



**1522 o 112**

(disponibles todos los días, 24 horas al día)



Para las **mujeres víctimas de trata** existe el **Número Verde Anti-trata**.



**800 290 290**

al cual responden también mediadores interculturales.

## Servicios hospitalarios

Los **hospitales**, los **consultorios** (ambulatori en italiano) y los **poliambulatorios** son lugares en los cuales las personas reciben diagnósticos, curas y rehabilitación.



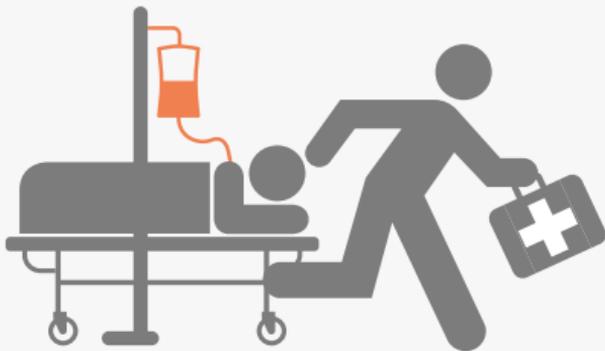
En caso de **grave emergencia**, se puede ir al **Urgencias Hospitalarias** para las primeras curaciones y los exámenes.

**Cuando está en peligro la vida**, es posible llamar al número gratuito



(**ex 118**, disponible todos los días, las 24 horas del día)





En **Urgencias** las personas son acudidas en base a la gravedad de su estado.

- **emergencia:** peligro de vida
- **urgencia:** condición muy grave
- **urgencia postergable:** condición grave pero estable
- **urgencia menor:** condición poco grave y estable
- **no urgencia:** condición no urgente



Se recuerda que menos urgente es el caso, más larga será la espera en la sala respectiva y es posible que sea requerido el pago por el servicio.

## Seguridad doméstica

La casa es el lugar donde se pasa la mayor parte del tiempo y donde nos sentimos más al seguro.

**Es importante que sea verdaderamente un lugar seguro para los adultos, pero sobre todo, para los niños y las niñas!**

**Debemos tener muchas atención!**

**Electricidad y tomas de corriente:** no dejar

aparatos sin vigilancia y prestar

atención que los niños no introduzcan objetos en las tomas de corriente o jueguen con los cables eléctrico.

No usar nunca el secador de pelo cerca del agua o con las manos mojadas y los pies desnudos.



**Seguridad de los ambientes:** hacer atención a los muebles y a los objetos puntiagudos que puedan



causar heridas. Atención también a las caídas, sobre todo en los niños muy pequeños.

**Calefacción:** si se utilizan cocinillas con fuego (a kerosene, gas o leña) cambiar frecuentemente el aire. No usar nunca leña o carbón en las habitaciones donde se duerme porque existe el peligro de muerte. Tener siempre las cocinillas lejos de los objetos (juguetes, ropa y cortinas) que puedan encenderse con el fuego.

**Cocinar:** no dejar ollas calientes al alcance de los niños.

Cocinar en el dormitorio es peligroso también si se usan hornillas eléctricas!



**Alimentos:** sobre los alimentos confeccionados, controlar siempre la fecha de caducidad. Prestar atención si se compran o reciben productos no confeccionados, porque podrían estar caducados o contener sustancias tóxicas!

**Detergentes y medicinas:**

no dejar detergentes, insecticidas, desinfectantes o medicinas al alcance de los niños.



No cambiar el envase.

Los envases originales tienen la etiqueta y el cierre de seguridad y están pensados para evitar ingerir estas sustancias accidentalmente.



## Seguridad en el trabajo

El trabajo es salud. El **empleador** es responsable de la salud y seguridad de sus dependientes.

En el lugar de trabajo es importante: usar las **protecciones**, utilizar las **maquinarias** sin modificarlas, seguir los **cursos de formación** y **señalar** cualquier situación que pueda poner en riesgo a las personas.

In caso de **accidente laboral** es necesario acudir a **Emergencias** o al **Médico de Familia**.



---

Para mayor información sobre los Dispositivos de Protección Individual (DPI) consulta el folleto multilingüe [https://www.inail.it/cs/internet/comunicazione/pubblicazioni/catalogo-generale/straniero\\_non\\_estraneeo\\_abc\\_sicurezza\\_sul\\_lavoro.html](https://www.inail.it/cs/internet/comunicazione/pubblicazioni/catalogo-generale/straniero_non_estraneeo_abc_sicurezza_sul_lavoro.html)

## Aquí algunos de los carteles que podrás encontrar en tu lugar de trabajo para tutelar tu seguridad



es obligatorio el casco protector



es obligatorio el uso de guantes protectores



es obligatoria la protección del cuerpo



es obligatoria la cintura de seguridad



son obligatorios los zapatos de seguridad



es obligatoria la protección de los ojos

## La salud sin exclusiones

Si no tienes un permiso de residencia o eres un ciudadano comunitario sin asistencia sanitaria, puedes informarte en las oficinas que otorgan los códigos STP/ENI para conocer tus derechos para ser atendido gratuitamente.

Conoce la lista en la web

**SaniMapp.it** y elige la oficina STP/ENI y el consultorio (ambulatorio en italiano) más cercano a ti.



**Recuerda:** tener el código STP o ENI o ir al médico no significa que se produzca una señalación a la Questura.

## Mapa de acogida

Encuentra los servicios, las asociaciones, los espacios sociales que practican la buena acogida, los servicios públicos y los lugares donde poder acceder a informaciones útiles.

Visita la **JUMA MAP**  
Refugees map services  
[www.jumamap.com](http://www.jumamap.com)





Progetto co-finanziato  
dall'Unione Europea



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione (FAMI) 2014-2020

*Obiettivo Specifico 2. Integrazione/Migrazione legale*

*Obiettivo Nazionale 3. Capacity building*

Progetto Social Inclusion Prog. 2928



Gruppo Immigrazione e Salute  
Gr.I.S. LAZIO

